

نام درس: عربی هشتم
نام دبیر: جلیل گریمی
تاریخ امتحان: ۱۴۰۲ / ۰۳ / ۱۶
ساعت امتحان: ۰۵ : ۸ صبح
مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

جمهوری اسلامی ایران
اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۶ تهران
دیبرستان غیر دولتی سرای دانش واحد سعادت آباد
آزمون پایان ترم نوبت دوم سال تحصیلی ۱۴۰۱-۱۴۰۲

نام و نام فانوادگی:
کلاس:
شته:
شماره داوطلب:

ردیف	سوالات	نمره به عدد:
ردیف	نمره به حروف:	نمره تجدید نظر به عدد:
۵	<p>آیات و سخنان حکیمانه زیر را به فارسی ترجمه کنید.</p> <p>الف) أنا أَحُبُّ الرِّيَاضَةَ. أَنَا لاعَبٌ مُمْتَازٌ فِي كُرَةِ الْقَدْمِ.....</p> <p>ب) إِنَّ الْحَسَدَ يَأْكُلُ الْحَسَنَاتَ كَمَا تَأْكُلُ النَّارُ الْحَطَبَ.....</p> <p>ج) الْعَقْلُ حَسَامٌ قَاطِعٌ.....</p> <p>د) الْسُّكُوتُ ذَهَبٌ وَ الْكَلَامُ فِضَّةٌ.....</p> <p>ه) الْمُؤْمِنُونَ يَصْدِقُونَ وَ لَا يَكْذِبُونَ فِي الْحَيَاةِ.....</p> <p>و) أَنْتَ مُؤْظَفٌ. تَكْتُبُينَ رَسَائِلَ إِدَارَيَّةً.....</p> <p>ز) يَشْرَحُ الْفَرَسُ الْقِصَّةَ وَ تَسْمَعُ الْأُمُّ كَلَامَهُ.....</p>	۱
۱	<p>ترجمه ناقص را کامل کنید.</p> <p>الف) وَ جَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلُّ شَيْءٍ حَيٌّ.....</p> <p>ب) عَنْدَكَ أَزْهَارٌ جَمِيلَةٌ.....</p>	۲
۰/۵	<p>ترجمه صحیح را انتخاب کنید.</p> <p>الف) إِذَا مَلَكَ الْأَرَادِلُ؛ هَلَكَ الْأَفَاضِلُ.</p> <p>۱) هروقت فرد پستی حاکم شود؛ فضیلت را نابود می کند. <input type="checkbox"/></p> <p>۲) هرگاه فرومایگان به فرمانروایی برسند؛ شایستگان هلاک می شوند. <input type="checkbox"/></p> <p>ب) أَنْتُمْ نَصَرَتُمْ أَصْدِقَاءَ كُمْ.</p> <p>۱) شما دوستانتان را یاری کردید. <input type="checkbox"/></p> <p>۲) شما دوستتان را یاری می کنید. <input type="checkbox"/></p>	۳
۰/۵	<p> فعل های مشخص شده را ترجمه کنید.</p> <p>الف) الْأَخْتَانُ سَمِعَتَا كَلَامَ الْمَعْلَمَةَ وَ هُمَا تَعْمَلَانِ بِهِ.....</p> <p>ب) آنَا ذَهَبْتُ أَمْسِ وَ أَنْتَ سَوْفَ تَذَهَّبُ غَدًا.....</p>	۴
۰/۵	<p> فقط واژه های مشخص شده را ترجمه کنید.</p> <p>الف) يَخْرُجُ الْلَّاعِبُونَ مِنْ سَاحَةِ الْمُعْسَابَةِ.</p> <p>ب) إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا.</p>	۵

ج	سؤالات	ج
٠/٥	از میان کلمات داده شده، متضاد و متراوِف را مشخص کنید. (یک کلمه اضافی است) (یمین / غدوان / بستان / صداقت / حديقة) ≠ =	٦
٠/٥	با استفاده از کلمات داده شده، نام هر تصویر را کنار آن بنویسید. (دو کلمه اضافی است) (حمامه / سروال / الحافلة / قميص)  	٧
٠/٥	کدام گزینه از لحاظ معنا با کلمات <u>دیگر فاهمانه‌نگ</u> است؟ الف) يوم شهر أسبوع شارع ب) السمكة العصفور الغراب الحمامه	٨
١/٥	در جای خالی فعل مناسب بنویسید. الف) أنا و صديقتي طعاماً لذيداً اليوم. ب) الطلاب الى الصفوف غداً. ج) يا أيها الرجال، هل صوت القرآن. د) أين تذهبون؟ إلى منظمة الحجّ و الزّيارة. ه) الطالبات الطعام في المدرسة أمس. و) انتما دروسكمما في الشّهر القادم.	٩
١	فعال‌های ماضی و مضارع را پیدا و نوع آن را مشخص کنید. الف) هولاء المجاهدات يخدمون للوطن. ب) أنتنْ قيلتنَ كلامَ والدينُ وَ الآنَ تعمَلُنَ به.	١٠
١	گزینه مناسب را انتخاب کنید. الف) الفصل الثانية في السنة ب) موت الأحياء. ج) هل الجوّال في المدرسة؟ د) اليوم الاربعاء، بعد غد يوم	١١
٠/٥	کلمه پرسشی مناسب قرار دهید. الف) تذهب تلک البنّت؟ تذهب الى بيتها ب) انت نجار؟ لا، أنا طباخ	١٢

ج	السائلات	ج
١	<p>متن زیر را بخوانید و به سؤالات آن، به عربی پاسخ دهید.</p> <p>سافرَتْ أُسرَةُ السَّيِّدِ كَرِيمِي مِنْ كِرْمَانَ إِلَى الْعِرَاقِ فِي قَافْلَةِ الزُّوَارِ لِزِيَارَةِ الْمَدِينَ الْمُقَدَّسَةِ. هُمْ سَافَرُوا بِالطَّائِرَةِ. السَّيِّدِ كَرِيمِي مُؤْظَفٌ وَ زَوْجُهُ مُمْرَضٌ. لِهُذِهِ الأُسْرَةِ سِتَّةُ أَوْلَادٍ.</p> <p>الف) إِلَى أَيْنَ سافَرَتْ أُسرَةُ السَّيِّدِ كَرِيمِي؟</p> <p>ب) لِمَاذَا سافَرَتْ أُسرَةُ السَّيِّدِ كَرِيمِي؟</p> <p>ج) يَمِّنْ سافَرَتْ أُسرَةُ السَّيِّدِ كَرِيمِي؟</p> <p>د) كَمْ عَدَدُ أَفْرَادِ أُسرَةُ السَّيِّدِ كَرِيمِي؟</p>	١٢
١	<p>سوالات مکالمه زیر را پاسخ دهید.</p> <p>الف) هل أنتِ تغسلين ملابسكِ؟ لا...</p> <p>ب) متى تخرجِ من المدرسةِ؟</p> <p>ج) مِنْ أَينْ أَنْتِ؟</p> <p>د) لِمَاذَا تَحْضُرُ فِي المدرسةِ؟</p>	١٤

محل مهر و امضاء، دبیر	نمره به حروف:	نمره به عدد:
سوالات	نمره تجدید نظر به حروف:	نمره به عدد:
آیات و سخنان حکیمانه زیر را به فارسی ترجمه کنید.		۱
<p>الف) أنا أحبُّ الرياضة. أنا لاعبٌ ممتازٌ في كرة القدم... هنـو يـاـمـي رـاـدـوـسـكـارـامـ... هـنـو يـاـمـي رـاـدـوـسـكـارـامـ...</p> <p>ب) إنَّ الخسـد يـاـكـلـ الـحـسـنـاتـ كـمـاـ تـاـكـلـ النـازـ الخـطـبـ. قـطـعاـ جـسـادـتـ... خـوـبـيـ هـاـرـاـ اـزـبـنـ... هـيـ بـرـدـهـ مـهـنـيـلـهـ اـشـ... هـيـ بـرـدـهـ مـهـنـيـلـهـ اـشـ... هـيـ بـرـدـهـ مـهـنـيـلـهـ اـشـ... هـيـ بـرـدـهـ مـهـنـيـلـهـ اـشـ...</p> <p>ج) الفـقـلـ خـسـامـ قـاطـيـعـ.... كـعـلـ سـيـسـيـرـ... هـاـطـقـيـ لـسـ...</p> <p>د) الـسـكـوتـ ذـهـبـ وـ الـكـلامـ فـضـةـ.... سـلـوـكـ طـلـاسـتـ... دـ. مـهـبـتـ لـرـونـ... (مـلـاـمـ) ذـهـبـ... (سـمـاـ)</p> <p>هـ) الـمـوـمـنـوـنـ يـاصـدـقـوـنـ وـ لـاـ يـكـذـبـوـنـ فـيـ الـحـيـاـهـ... هـوـ مـنـاـهـ... رـاـسـاـ... هـيـ كـوـنـدـ... وـ دـرـدـنـدـيـ... دـرـدـنـدـيـ... دـرـدـنـدـيـ... دـرـدـنـدـيـ... دـرـدـنـدـيـ... دـرـدـنـدـيـ... دـرـدـنـدـيـ... دـرـدـنـدـيـ... دـرـدـنـدـيـ...</p> <p>وـ) أـنـتـ مـوـظـفـهـ. تـكـتـبـيـنـ رـسـائـلـ إـدـارـيـهـ... تـكـهـنـتـ مـوـظـفـهـ... هـيـ هـاـيـهـاـيـ... اـلـهـيـ... رـاـنـهـيـ... دـنـهـيـ...</p> <p>زـ) يـشـرـخـ الـفـرـسـ الـقـصـةـ وـ تـسـقـعـ الـأـمـ كـلـاـفـهـ... اـسـبـ دـاـهـانـ... رـاـسـجـرـ... دـهـدـهـ... دـهـدـهـ... دـهـدـهـ... دـهـدـهـ... دـهـدـهـ... دـهـدـهـ...</p>		
۵		
<p>توجهه ناقص و اکامل کنید.</p> <p>الف) و جـلـلـنـاـ منـ المـاءـ كـلـ شـئـ حـيـ... وـ اـزـ... هـمـ... هـمـهـ چـیـزـ رـاـ... تـوـنـدـهـ... قـرارـ دـادـیـمـ.</p> <p>بـ) عـنـدـکـ أـزـهـارـ جـمـیـلـهـ.</p>	۲	
۱		
<p>توجهه صحیح را انتخاب کنید.</p> <p>الف) إـذـاـ قـلـتـ الـأـرـاذـلـ؛ هـلـكـ الـأـفـاضـلـ.</p> <p>۱) هـرـوـقـتـ فـرـدـ ِتـسـتـیـ حـاـکـمـ شـودـ؛ فـضـلـیـتـ رـاـ نـابـودـ مـیـ کـنـدـ. □</p> <p>۲) هـرـگـاهـ فـرـوـمـایـگـانـ بـدـ فـرـمـاـنـوـایـ بـرـسـنـدـ؛ شـایـسـتـگـانـ هـلـاـکـ مـیـ شـوـنـدـ. ✕</p> <p>بـ) أـنـتـ تـصـرـثـمـ أـصـدـقـاءـکـمـ.</p> <p>۱) شـماـ دـوـسـتـانـتـانـ رـاـ يـارـیـ کـرـدـیدـ. ✕</p>	۳	
۰/۵		
<p> فعل هـایـ مشـخـصـ شـدـهـ رـاـ تـرـجـعـهـ کـنـیدـ.</p> <p>الف) الـأـخـتـانـ سـمـقـنـاـ كـلـامـ الـمـعـلـقـةـ وـ هـمـاـ تـعـقـلـانـ يـهـ... اـنـجـامـيـ دـهـزـ</p> <p>بـ) أـنـاـ ذـهـبـتـ أـمـسـ وـ أـنـتـ سـوـفـ تـذـهـبـ غـدـاـ... خـوـاـهـيـ (هـدـاـ)</p>	۴	
۰/۵		
<p> فقط واژه هـایـ مشـخـصـ شـدـهـ رـاـ تـرـجـعـهـ کـنـیدـ.</p> <p>الف) يـخـرـجـ الـلـاعـبـانـ مـنـ سـاحـةـ الـمـسـابـقـةـ... لـاـنـلـانـ...</p> <p>بـ) إـنـ اللـهـ يـغـفـرـ الذـنـوبـ جـمـیـعـاـ... لـنـاـهـانـ...</p>	۵	
۰/۵		

		سؤال																	
٦		از میان کلمات زاده شده، مفهود و متراوِد را مشخص کنید. (یک کلمه اضافی است) (یعنی /غدوان/ استان /اصداقه/ خدیقه) الصلة = مهدا																	
٧	١١٥	با استفاده از کلمات زاده شده، نام هر تصویر را کثارت آن بنویسید. (دو کلمه اضافی است) (حمامه / سروال / الحافلة / قبیص)	 																
٨	١١٥	کدام گزینه از لحاظ معنا با کلمات دیگر <u>ناهمانک</u> است؟	<table style="width: 100%;"><tr><td style="text-align: center;">شارع</td><td style="text-align: center;">أسبوع</td><td style="text-align: center;">شهر</td><td style="text-align: center;">الف) يوم</td></tr><tr><td style="text-align: center;">الجمعة</td><td style="text-align: center;">الغراب</td><td style="text-align: center;">العصافور</td><td style="text-align: center;">ب) السمسكة</td></tr></table>	شارع	أسبوع	شهر	الف) يوم	الجمعة	الغراب	العصافور	ب) السمسكة								
شارع	أسبوع	شهر	الف) يوم																
الجمعة	الغراب	العصافور	ب) السمسكة																
٩	١١٥	در جای خالی فعل مناسب بنویسید. الف) أنا و صديقتي طعاماً لذذاً اليوم. ب) الطالب إلى الصنوف غداً. ج) يا أيها الرجال، هل صوت القرآن. د) أين تذهبون؟ إلى منظمة العجّ و الزيارـة. ه) الطالبات الطعام في القدـرة أمس. و) انتـا دروسـكـما في الشـهـر القـادـم.	<table style="width: 100%;"><tr><td style="text-align: center;">طبعنا</td><td style="text-align: center;">طبع</td><td style="text-align: center;">طبعوا</td><td style="text-align: center;">طبعـيـخ</td></tr><tr><td style="text-align: center;">رجعوا</td><td style="text-align: center;">سيـرـجـعـونـ</td><td style="text-align: center;">سمـعـونـ</td><td style="text-align: center;">الـطـلـابـ</td></tr><tr><td style="text-align: center;">تـسـمـعـونـ</td><td style="text-align: center;">أـذـهـبـ</td><td style="text-align: center;">أـذـهـبـ</td><td style="text-align: center;">يـتـهـبـ</td></tr><tr><td style="text-align: center;">أـكـلـنـ</td><td style="text-align: center;">أـكـلـشـنـ</td><td style="text-align: center;">سـعـمـلـونـ</td><td style="text-align: center;">سـعـمـلـانـ</td></tr></table>	طبعنا	طبع	طبعوا	طبعـيـخ	رجعوا	سيـرـجـعـونـ	سمـعـونـ	الـطـلـابـ	تـسـمـعـونـ	أـذـهـبـ	أـذـهـبـ	يـتـهـبـ	أـكـلـنـ	أـكـلـشـنـ	سـعـمـلـونـ	سـعـمـلـانـ
طبعنا	طبع	طبعوا	طبعـيـخ																
رجعوا	سيـرـجـعـونـ	سمـعـونـ	الـطـلـابـ																
تـسـمـعـونـ	أـذـهـبـ	أـذـهـبـ	يـتـهـبـ																
أـكـلـنـ	أـكـلـشـنـ	سـعـمـلـونـ	سـعـمـلـانـ																
١٠	١	فعالی ماضی و مضارع را بینا و نوع آن را مشخص کنید. يـخـدـمـنـ بـعـدـ مـوـسـاـ يـخـلـقـنـ بـعـدـ مـوـسـاـ يـخـلـقـنـ بـعـدـ مـوـسـاـ	الف) هـولـاءـ المـجـاهـدـاتـ يـخـدـمـنـ لـلـوـطـنـ. ب) أـنـشـقـلـشـنـ كـلـامـ وـالـدـكـنـ وـالـآنـ تـعـلـمـنـ بـهـ.																
١١	١	گزینه مناسب را انتخاب کنید.	<table style="width: 100%;"><tr><td style="text-align: center;">الصيف</td><td style="text-align: center;">الخريف</td><td style="text-align: center;">الف) الفصل الثانية في السنة.....</td></tr><tr><td style="text-align: center;">الجنود</td><td style="text-align: center;">البيهـلـ</td><td style="text-align: center;">ب) قـوـتـ الـاحـيـاءـ</td></tr><tr><td style="text-align: center;">قـسـمـوـخـ</td><td style="text-align: center;">فـمـعـ</td><td style="text-align: center;">ج) هلـ الجـوالـ فـيـ الـسـدـرـسـةـ؟</td></tr><tr><td style="text-align: center;">الجمـعـهـ</td><td style="text-align: center;">الـخـمـسـ</td><td style="text-align: center;">د) الـيـوـمـ الـأـرـبـعـاـ، بـعـدـ غـدـرـ يـوـمـ.....</td></tr></table>	الصيف	الخريف	الف) الفصل الثانية في السنة.....	الجنود	البيهـلـ	ب) قـوـتـ الـاحـيـاءـ	قـسـمـوـخـ	فـمـعـ	ج) هلـ الجـوالـ فـيـ الـسـدـرـسـةـ؟	الجمـعـهـ	الـخـمـسـ	د) الـيـوـمـ الـأـرـبـعـاـ، بـعـدـ غـدـرـ يـوـمـ.....				
الصيف	الخريف	الف) الفصل الثانية في السنة.....																	
الجنود	البيهـلـ	ب) قـوـتـ الـاحـيـاءـ																	
قـسـمـوـخـ	فـمـعـ	ج) هلـ الجـوالـ فـيـ الـسـدـرـسـةـ؟																	
الجمـعـهـ	الـخـمـسـ	د) الـيـوـمـ الـأـرـبـعـاـ، بـعـدـ غـدـرـ يـوـمـ.....																	
١٢	١١٥	کلمه پرسشی مناسب قرار دهید. الف) <u>أـبـ</u> تـذـهـبـ تـلـكـ بـيـنـتـ؟ تـذـهـبـاـ إلى بـيـتهاـ ب) اـنـتـ تـجـازـ؟ لاـ، أـنـاـ طـبـاخـ	<u>جـلـ</u>																

ج	سؤالات	١٣
١	<p>من زير وابخوانيد و به سؤالات آن، به عربى باسخ دهيد.</p> <p>سافرت أسرة السيد كريمى من كرمان إلى العراق فى قافلة الزوار لزيارة القبر المقدس. هم سافروا بالطائرة. السيد كريمى موظف و زوجته مقرضة. ليهذا الأسرة ستة أولاد.</p> <p>الف) إلى أين سافرت أسرة السيد كريمى؟ ... من كرمان إلى العراق</p> <p>ب) لماذا سافرت أسرة السيد كريمى؟ ... للزيارة العدن المقدس</p> <p>ج) يم سافرت أسرة السيد كريمى؟ ... هم سافرو بالطائرة</p> <p>د) كم عددة أفراد أسرة السيد كريمى؟ ... ٦ أبناء</p>	
١	<p>سؤالات مكالمه زير وابخوانيد.</p> <p>الف) هل أنت تخلسين ملابسك؟ لا... أنا لا تخلسين ملابسي</p> <p>ب) متى تخرج من المدرسة؟ ... الساعه الثالثه</p> <p>ج) من أين أنت؟ ... أنا من لondon</p> <p>د) لماذا تحضر في المدرسة؟ ... عمرها انعلم</p>	١٤

صفحة ٣ از ٣

پیروز باشید

كريمى